



# Festival des Châteaux de Bruniquel - 29<sup>ème</sup> édition -

du 13 juillet au 10 août 2025



Opéra Bouffe d'Offenbach - Tables d'Hôtes - Concerts - Stages

## DOSSIER DE PRESSE

[www.bruniqueloff.com](http://www.bruniqueloff.com)

Contact presse : [relation-presse@bruniqueloff.com](mailto:relation-presse@bruniqueloff.com) - 06 10 20 92 42

# Sommaire

<u>Mémento - Bruniquel 2025</u>	2
<u>Présentation du Festival des Châteaux de Bruniquel</u>	3
<u>Projections - Cinéma de Caussade et Esplanade des Châteaux</u>	4
<b><i>La Périchole</i></b>	5
<u>Distribution - Tarifs - Dates - Horaires</u>	
<u>Synopsis</u>	6
<u>L'affiche 2025</u>	7
<u>Les TABLES D'HÔTES au Château</u>	8
<u>Mécénat</u>	9
<u>Concert et autres évènements</u>	11
<u>Les Stages - Costumes - Maquillage - Coiffure - Chant</u>	12-13
<u>Bruniquel, au cœur du Tarn et Garonne</u>	14
<u>Covoiturage Culturel - FESTI'CAR</u>	15
<u>Festival de Bruniquel « en vadrouille »</u>	16
<u>Artistes - Biographies</u>	17-31
<u>Les DVD du Festival - Archives Vidéos</u>	32-33
<u>Les Partenaires du Festival 2025</u>	34



# Mémento - BRUNIQUEL 2025

---

## Présentation des artistes

### Apéritif Concert à Bruniquel

Dimanche 27 juillet 2025 - 18h30 - Cour des Châteaux de Bruniquel

---

## *La Périchole*

### Opéra Bouffe en 3 actes de Jacques Offenbach

Du 31 juillet au 03 août et du 06 au 10 août 2025 - 21h30

Eplanade des Châteaux de Bruniquel (Tarn et Garonne)

### suivi à minuit des fameuses TABLES D'HÔTES

Cour des Châteaux de Bruniquel (Tarn et Garonne)

---



### PROJECTION «Le Château à Toto» au Cinéma de Caussade

Lundi 04 août 2025 - 18H

Filmé en HD par l'association AVQR  
à Bruniquel - été 2024

---

## Atelier Costumes - Stage

### Avec Guillaume Attwood

Du 13 juillet au 12 août 2025 - Inscriptions et informations : 06 10 20 92 42

## Atelier Maquillage/Coiffure - Stage

### Avec Camille Chapuis et Guillaume Attwood

Du 13 juillet au 12 août 2025 - Inscriptions et informations : 06 10 20 92 42

## Stage de Chant

### Avec Nicole Fournié

Du 03 au 08 août 2025 - Inscriptions et informations : 06 62 98 44 62

Site Internet : [www.bruniqueloff.com](http://www.bruniqueloff.com) Courriel: [relation-presse@bruniqueloff.com](mailto:relation-presse@bruniqueloff.com)

Contact presse : 05 81 27 66 21 - 06 10 20 92 42

# Festival des Châteaux de Bruniquel 2025

---

Régi par la Compagnie de la Tour Brunehaut

Président d'Honneur: Michel Montet -

Direction artistique: Frank T'hézan

En collaboration avec la Mairie et l'Office de tourisme de Bruniquel

Depuis 28 ans, le Festival des Châteaux de Bruniquel rend hommage à Jacques Offenbach en proposant des œuvres méconnues et désopilantes. **Unique Festival Lyrique, entièrement créé en Tarn et Garonne**, il réunit un plateau de chanteurs et de musiciens professionnels, en intégrant des figurants bénévoles de la région, dans le décor naturel des Châteaux de Bruniquel, dans l'un des plus beaux villages médiévaux de France.

Après *Croquefer* (1997, reprise en 2002), *Tromb Al Ca Zar* (1998), *Ba Ta Clan* (1999), *Le Fifre enchanté* (2000), *Le Financier et le Savetier* (2001), *L'Île de Tulipatan* (2003 - 2015), *Mademoiselle Moucheron* (2004 - 2016), *Il Signor Fagotto* (2005), *Mesdames de la Halle* (2006 - 2014), *Orphée aux Enfers* (2008 - 2017), *Le Château à Toto* (2008 - 2024), *La Grande Duchesse de Gerolstein* (2009 - 2020), *Barbe Bleue* (2010 - 2023), *La Belle Hélène* (2011 - 2022), *La Périchole* (2012) *La Vie Parisienne* (2013 - 2021) *Geneviève de Brabant* (2018), *La Princesse de Trébizonde* (2019) La Compagnie de La Tour de Brunehaut présente cette année, **Périchole**, opéra bouffe en trois actes.

**7000 spectateurs attendus.**

En 2025, comme chaque année, **un apéritif-concert** présentera les artistes du Festival dans les murs des châteaux.

À l'issue de chaque représentation de l'Opéra Bouffe « La Périchole », le public pourra se restaurer autour d'une **TABLE D'HÔTES conviviales** préparées par les producteurs locaux, dans la cour des Châteaux - Animations improvisées des artistes et parfois du public !

En 2008, le **Grand Théâtre de Tours** (Indre et Loire) a fait appel au Festival des Châteaux de Bruniquel pour une reprise sur son plateau de la production de « Mesdames de la Halle », en décembre 2008 (Fêtes de Noël) - 5 représentations qui ont remportées un franc succès.

La Troupe du Festival a également connu un très grand succès lors des spectacles qu'elle a présentés à Montauban, Place Nationale, tous les étés, pendant plus de 10 ans - salle Eurythmie, à l'occasion des Vœux du Maire, en janvier 2009, 2010 et 2011. Et au Théâtre Olympe de Gouges avec 3 pièces d'Offenbach, en janvier 2012 avec la représentation de *Croquefer*, en septembre 2013 avec *Le Financier et le Savetier* et en décembre 2016 avec *Pomme d'Api*.

La Troupe du Festival a également tourné sous la direction de Frank T'Hézan dans **le film de Jérôme Cornuau « Les Brigades du Tigre »** sorti le 12 avril 2006 dans les salles.

Le Festival des Châteaux de Bruniquel a fait l'objet d'un **documentaire intitulé « Offenbach au Château »** réalisé par Gérald Caillat. Ce film de 52 minutes retraçant le travail des artistes pendant les répétitions du Festival 2000 a été diffusé de nombreuses fois sur la chaîne de télévision Mezzo (première diffusion le 23 novembre 2003). **En 2010, France 3 Midi Pyrénées a choisi le décor du Festival pour lancer son journal de 19h.**

En 2009, la Compagnie de la Tour Brunehaut s'est vue décerner le Trophée de la Culture par le Conseil Général du Tarn et Garonne.

**En 2022, le réalisateur Freddy Mouchard est venu tourner un documentaire intitulé «Le Bonheur est là» diffusé en avant première au Cinéma de Caussade le 05 aout 2024.**



# PROJECTION «le Château à Toto»

Entrée Gratuite

Lundi 04 aout à 18h CINEMA DE CAUSSADE

Le Château à Toto - Opéra Bouffe de Jacques Offenbach  
donné en 2024 à Bruniquel, dans le cadre du 28ème Festival des Châteaux.

Cie de la Tour Brunehaut. Filmé en Haute Définition par AVQR - Association Vidéo Quercy Rouergue

Séance en présence  
de  
Frank T'Hézan et  
Etienne Poussou.

Mise en scène et  
montage vidéo  
Frank T'Hézan



Capture Vidéo  
Finalisation du projet  
Etienne Poussou  
AVQR



# La Périchole

de Jacques Offenbach

Opéra Bouffe en Trois actes

Livret de Ludovic Halévy et Hector Crémieux -

créé à Paris le 06 mai 1868 sur le Théâtre du Palais-Royal.

Mise en scène et adaptation

Direction musicale

Piano - Chef de Chant

Costumes

Son

Lumières

Décors

Frank T'Hézan

Jean-Christophe Keck

Yoshiko Moriai

Guillaume Attwood

Arthur Sagnes

Richard Ascargorta

Claude et Frank Thibaut et César T'Hézan, Jean- Bonnemort,  
Flavien Louis, Michel Montet, René Tabarly - Ateliers arseaa Pouzinies, Cédric Errecart



**Ensemble Orchestral de Bruniquel - 13 musiciens (piano, contrebasse, cornets, trombone, flûtes, cor, hautbois, basson, clarinette)**

**Les 31 juillet - 01, 02, 03 et 06, 07, 08, 09, 10 août 2025 à 21h30**

Esplanade des Châteaux de Bruniquel - Durée du spectacle : 2h30 sans entracte

## DISTRIBUTION

LA PERICHOLE .....	Emmanuelle Zoldan
PIQUILLO.....	Xavier Mauconduit
DON ANDRES DE RIBEIRA - Vice Roi.....	Sébastien Lemoine
DON MIGUEL DE PANATELLAS.....	Till Fechner
DON PEDRO DE HINOYOSA.....	Christophe Crapez
GUADALENA, cabaretière puis MANUELITA, dame de cour .....	Aurélié Fargues
BERGINELLA, cabaretière puis FRASQUINELLA, dame de cour .....	Morgane Bertrand
MASTRILLA, cabaretière puis BRAMBILLA, dame de cour .....	Margot Fillol
ANATHILDA, cabaretière puis NINETTA, dame de cour .....	Jeanne-Marie Levy
PANTALONE .....	Thibaut T'Hézan
NOTAIRE puis Seigneur TARAPOTE.....	Dominique Desmons
NOTAIRE puis GEÔLIER.....	Frank T'Hézan
MARQUISE DE SANTAREM, vieille prisonnière nymhomane.....	Jeanne-Marie Levy

## Tarifs individuels

Spectacle: **34€** - Carte d'étudiants, spectacle: **31€** - Spectacle gratuit pour les moins de 10 ans

Table d'Hôtes après le spectacle: **14€** - Enfant de moins de 10 ans : **8€**

Formule « Tout compris » : **48€** ( spectacle 34€ + Table d'Hôtes 14€ + programme offert)

## Tarifs groupes et enfants ( 10/14 ans)

Plus de 20 personnes: **31€** / pers.

Formule « Tout compris » plus de 20 personnes: **45€** / pers.

Renseignements - Location

Office de Tourisme : 05 63 67 29 84

Compagnie : 05 81 27 66 21

[www.bruniqueloff.com](http://www.bruniqueloff.com) - [festival@bruniqueloff.com](mailto:festival@bruniqueloff.com)

RETOUR AU SOMMAIRE

# la Périchole

## Synopsis

Le prologue nous présente le marionnettiste Pantalone (Thibaut T'hézan) grand ordonnateur d'un Carnaval.

Il exhibe ses créatures, suspendues à leurs fils: Périchole (Emmanuelle Zoldan), Piquillo (Xavier Mauconduit) et le Vice-roi (Sébastien Lemoine). Il les anime et leur invente un destin. A son gré, tout au long de leur histoire, Pantalone les fera chavirer, choir, rebondir, attaquer, succomber, aimer, souffrir et triompher.

Au premier acte, le peuple fête la gloire de son souverain. On rit, on boit et danse autour des chars de Carnaval.

Une statue géante à l'effigie du Vice-Roi est l'objet de la fête. En son honneur, les plus pauvres couvrent leurs têtes de fausses couronnes et portent collerettes et fraises sous leurs mentons. Au cabaret des trois cousines (Aurélié Fargues, Morgane Bertrand, Margot Fillol) et de leur tante (Jeanne-Marie Lévy), Don Andres de Ribeira, Vice-roi du Pérou, lui aussi déguisé, profite de la liesse populaire pour interroger ses sujets. Il se croit protégé par l'incognito mais tout le monde l'a reconnu. Deux chanteurs ambulants, Piquillo et la Périchole profitent du Carnaval pour gagner quelques sous. Ils s'installent et chantent sur une place, mais sans succès. Épuisée par la faim, Périchole se désespère. Piquillo espérant lui rapporter quelques pièces de monnaie, part seul, pour chanter dans d'autres rues. Il lui demande de l'attendre.

Pantalone dirige le Vice-Roi vers la chanteuse restée seule. Quand il la rencontre, Don Andres est frappé par un coup de foudre. La trouvant affamée, il lui promet d'abord un bon dîner. La Périchole accepte. Mais avant de le suivre vers le festin promis, elle écrit une lettre d'adieu à son amant, Piquillo. Le Gouverneur de la ville Don Pedro (Christophe Crapez) et le premier gentilhomme de la Chambre (Till Fechner) rappellent au Vice-roi que selon le protocole de la Cour, il ne peut choisir comme favorite, qu'une femme mariée. Il ordonne donc à ses deux ministres de trouver le premier venu pour le marier au plus vite à la Périchole. A son retour, lisant la lettre, Piquillo tente de se donner la mort. Pantalone choisit de le sauver par l'intervention des deux ministres. Ils vont le griser d'alcools avant d'improviser sur place une cérémonie de mariage. Piquillo, trop ivre pour savoir qui il épouse, se laisse faire ; mais la Périchole qui la reconnut accepte de bon cœur cette union. Les notaires (Dominique Demons – Frank T'Hézan) les marient donc sans soupçonner leur liaison, et on les conduit, séparément, au palais.

Au deuxième acte, le lendemain, l'arrivée de Périchole, nouvelle favorite du Vice-roi, scandalise toute la cour.

Le Vicaire Tarapote (Dominique Desmons) s'en émeut auprès de quatre dames de la cour (Aurélié Fargues, Morgane Bertrand, Margot Fillol, Jeanne-Marie Lévy). « Une saltimbanque au Palais! »

Piquillo, pour sa part, se réveille affublé d'un titre de « Marquis du Mançanarez » et doit jouer le rôle du mari complaisant.

Il doit présenter officiellement sa femme à la cour et au Vice-roi. Il est l'objet de tous les quolibets. Quand il comprend ce qui s'est passé, Piquillo fou de rage, répudie son épouse et s'en prend au souverain. Il se fait arrêter comme « mari récalcitrant ».

Au troisième acte, La Périchole vient rendre visite à Piquillo, dans son cachot. Elle l'assure de son amour et veut l'aider à s'enfuir. Mais elle est surprise et arrêtée par le Vice-roi, déguisé en geôlier.

Un vieille prisonnière (Jeanne-Marie Lévy), qui lime le mur de son cachot depuis 12 ans, permet aux amants de s'échapper avec la complicité du vrai geôlier (Frank T'Hézan). Les ministres et leurs patrouilles partent sur les pas des fugitifs.

Sur une place, le Vice-roi les réprimandes pour leur inefficacité, quand les prisonniers se rendent d'eux mêmes.

Ils chantent un air pour amadouer Don Andres. Assurément, cela ne saurait suffire à calmer sa colère.

Mais le grand ordonnateur Pantalone, se moque bien de l'humeur de ses personnages. Pour terminer son l'histoire, il influe une puissante émotion sur Don Andres, qui subitement troublé par le chant des amants se laisse attendrir et leur accorde sa grâce.

**CHÂTEAUX de BRUNIQUEL**  
2025 - 29<sup>ème</sup> Festival

# La Périchole

Opéra-Bouffe d'OFFENBACH

mis en scène  
en plein air  
à 21h30

*Le Bonheur  
est là!*



**31 JUILLET**  
**01, 02, 03**  
**06, 07, 08, 09, 10 AOÛT**

Spectacle suivi  
des fameuses  
**Tables d'Hôtes**  
en compagnie des artistes

[www.bruniqueloff.com](http://www.bruniqueloff.com) 05 63 67 29 84 - 05 81 27 66 21

Licence L.R. 21.011 / L.R. 21.012





# Les Tables d'Hôtes

**31 juillet - 01, 02, 03 - 06, 07, 08, 09, 10 août - 23h50**

Cour intérieure des Châteaux de Bruniquel

Après chaque représentation de La Périchole

Dans la cour des Châteaux et en compagnie des artistes, agapes joyeuses préparées par les producteurs locaux

- **La Ferme de Calvignac**
- **La Ferme du Ramier**
- **Domaine de Guillau**
- **Boulangerie Cournille**
- **Moulin de Montricoux**



**BRESPAIL\***

«à la bonne franquette»

**Pain de campagne**

**Charcuterie**

**Fromage**

**Fruit**

**Vin rouge**



Le pain de campagne de la Maison Cournille est pétri avec la farine du Moulin de Montricoux

## Tarifs individuels

Table d'Hôtes après le spectacle: **14€** - Enfant de moins de 10 ans : **8€**

Formule «Tout compris» : **48€** ( spectacle 34€ + Table d'Hôtes 14€ + programme offert)

## Tarifs groupes et enfants (10/14 ans)

Formule «Tout compris» plus de 20 personnes: **45€** / pers.



# Mécénat

Afin de renforcer les moyens de l'action culturelle, la « Loi Aillagon » permet, en faisant un don, d'avoir une réduction d'impôts égale à :  
60% (pour les entreprises)  
ou 66% (pour les particuliers) du montant versé. Somme à déduire après calcul de l'impôt.

Depuis 2010, plus de 2 500 mécènes ont permis au Festival de se développer.

## Exemples de Mécénats donnant droit à des invitations pour la soirée complète

PARTICULIERS - SOIREE COMPLETE				
VOTRE DON	NOMBRE D'INVITATIONS SPECTACLE + TABLE D'HÔTES	PRIX DE LA SOIREE SI vous n'étiez pas invités	COÛT REEL	Réduction sur l'impôt
				66% <small>limite de 20 % du revenu annuel</small> Somme à retirer du montant de votre impôt
80 €	1	48 €	← 27,2 €	52,8 €
150 €	2	96€	← 51 €	99 €
300 €	4	192 €	← 102 €	198 €
600 €	8	384 €	← 204 €	396 €
900 €	12	576 €	← 306 €	594 €
1 200 €	16	768 €	← 408 €	792 €
1 500 €	20	960 €	← 510 €	990 €
2 000 €	27	1 215 €	← 680 €	1 320 €
2 500 €	41	1 845 €	← 850 €	1 650 €
3 000 €	55	2 475 €	← 1 020 €	1 980 €
3 500 €	69	3 105 €	← 1 190 €	2 310 €
4 000 €	83	3 735 €	← 1 360 €	2 640 €
4 500 €	97	4 365 €	← 1 530 €	2 970 €
5 000 €	111	4 995 €	← 1 700 €	3 300 €
5 500 €	125	5 625 €	← 1 870 €	3 630 €
6 000 €	140	6 300 €	← 2 040 €	3 960 €
moins de 80€	0			66% du don

### Exemple Mécénat Particulier - Soirée Complète

En faisant un don de 80€, la Formule à 48€, ne coûtera à un Mécène Particulier que 27.20€ incluant:

- 1 place pour le spectacle La Périchole
- +
- 1 Table d'Hôtes

ENTREPRISES - SOIREE COMPLETE				
VOTRE DON	NOMBRE D'INVITATIONS SPECTACLE + TABLE D'HÔTES	PRIX DE LA SOIREE SI vous n'étiez pas invités	COÛT REEL	Réduction sur l'impôt
				60% <small>limite de 0,5 % du chiffre d'affaire HT</small> Somme à retirer du montant de votre impôt
80 €	1	48 €	← 32 €	48 €
150 €	2	96€	← 60 €	99 €
300 €	4	192 €	← 120 €	198 €
600 €	8	384 €	← 240 €	396 €
900 €	12	576 €	← 360€	540 €
1 200 €	16	768 €	← 480 €	720 €
1 500 €	20	960 €	← 600 €	900 €
2 000 €	27	1 215 €	← 800 €	1 200 €
2 500 €	41	1 845 €	← 1 000 €	1 500 €
3 000 €	55	2 475 €	← 1 200 €	1 800 €
3 500 €	69	3 105 €	← 1 400 €	2 100 €
4 000 €	83	3 735 €	← 1 600 €	2 400 €
4 500 €	97	4 365 €	← 1 800 €	2 700 €
5 000 €	111	4 995 €	← 2 000 €	3 000 €
5 500 €	125	5 625 €	← 2 200 €	3 300 €
6 000 €	140	6 300 €	← 2 400 €	3 600 €
moins de 80€	0			60% du don

### Exemple Mécénat Entreprise - Soirée Complète

En faisant un don de 80€, la Formule à 48€, ne coûtera à un Mécène Entreprise que 32€ incluant:

- 1 place pour le spectacle La Périchole
- +
- 1 Table d'Hôtes



## Exemples de Mécénats donnant droit à des invitations pour le spectacle seul

PARTICULIERS - SPECTACLE SEUL				
VOTRE DON	NOMBRE D'INVITATIONS SPECTACLE SEUL	PRIX DE LA SOIREE SI vous n'êtes pas invités	COÛT REEL	Réduction sur l'impôt
				66% <small>limite de 20 % du revenu annuel</small> Somme à retirer du montant de votre impôt
50 €	1	34 €	← 17 €	33 €
150 €	3	102 €	← 51 €	99 €
300 €	6	204 €	← 102 €	198 €
600 €	12	408 €	← 204 €	396 €
900 €	18	612 €	← 306 €	594 €
1 200 €	24	744 €	← 408 €	792 €
1 500 €	30	930 €	← 510 €	990 €
2 000 €	40	1 240 €	← 680 €	1 320 €
2 500 €	55	1 705 €	← 850 €	1 650 €
3 000 €	70	2 170 €	← 1 020 €	1 980 €
3 500 €	85	2 635 €	← 1 190 €	2 310 €
4 000 €	100	3 100 €	← 1 360 €	2 640 €
4 500 €	115	3 665 €	← 1 530 €	2 970 €
5 000 €	130	4 030 €	← 1 700 €	3 300 €
5 500 €	145	4 495 €	← 1 870 €	3 630 €
6 000 €	160	4 960 €	← 2 040 €	3 960 €
moins de 50€	0			66% du don

### Exemple Mécénat Particulier - Spectacle seul

En faisant un don de 50€, le spectacle à 34€, ne coûtera à un Mécène Particulier que 17€.

1 place pour le spectacle La Périchole

ENTREPRISES - SPECTACLE SEUL				
VOTRE DON	NOMBRE D'INVITATIONS SPECTACLE SEUL	PRIX DE LA SOIREE SI vous n'êtes pas invités	COÛT REEL	Réduction sur l'impôt
				60% <small>limite de 0,5 % du chiffre d'affaire HT</small> Somme à retirer du montant de votre impôt
50 €	1	34 €	← 20 €	30€
150 €	3	102 €	← 60 €	90 €
300 €	6	204 €	← 120 €	180 €
600 €	12	408 €	← 240 €	360 €
900 €	18	612 €	← 360 €	540 €
1 200 €	24	744 €	← 480 €	720 €
1 500 €	30	930 €	← 600 €	900 €
2 000 €	40	1 240 €	← 800 €	1 200 €
2 500 €	55	1 705 €	← 1 000 €	1 500 €
3 000 €	70	2 170 €	← 1 200 €	1 800 €
3 500 €	85	2 635 €	← 1 400 €	2 100 €
4 000 €	100	3 100 €	← 1 600 €	2 400 €
4 500 €	115	3 665 €	← 1 800 €	2 700 €
5 000 €	130	4 030 €	← 2 000 €	3 000 €
5 500 €	145	4 495 €	← 2 200 €	3 300 €
6 000 €	160	4 960 €	← 2 400 €	3 600 €
moins de 50€	0			60% du don

### Exemple Mécénat Entreprise - Spectacle seul

En faisant un don de 50€, le spectacle à 34€, ne coûtera à un Mécène Entreprise que 20€.

1 place pour le spectacle La Périchole



# Les autres évènements

---

## APÉRITIF CONCERT à BRUNIQUEL

**Dimanche 27 juillet 2024 à Bruniquel - 18h30 - Cour des Châteaux**

Avec le concours de la Mairie de Bruniquel et des Vins des Coteaux du Quercy

Domaine de Guillau -

Distribution :

Morgane Bertrand, Christophe Crapez, Dominique Desmons, Till Fechner, Margot Fillol, Sébastien Lemoine, Jeanne-Marie Lévy, Xavier Mauconduit, Frank T'Hézan, Emmanuelle Zoldan  
Jean-Christophe Keck, Yoshiko Moriai.

---

## Concert de fin de Stage de Chant

**Concerts donné par les stagiaires**

**08 aout 2024 - 17h30 - Château vieux - Bruniquel**

Accompagné au piano par **Eric Laur**

organisé par **Nicole Fournié**

Sans réservations - **Entrée gratuite**

---

## Projection

**Le Château à Toto - Production Bruniquel 2024**

**Lundi 04 août 2025 - 18h - Cinéma-Théâtre Veo de Caussade - -**

32, rue des Recollets 82300 Caussade

Sans réservations - **Entrée gratuite**

---



# Atelier Costumes/Maquillage/Coiffure - STAGE

**Du 14 juillet au 11 août 2025**

**Animé par le costumier Guillaume Attwood  
assisté de la coiffeuse Camille Chapuis**

**Château de Bruniquel en salle - Esplanade et Barbacane**

Création et préparation des costumes et des coiffures de «La Périchole»

Une centaine de costumes

Gestion du stock

Retouches - Customisation

Essayages

Habillages pendant les représentations

**STAGE GRATUIT**

**pouvant être réalisé dans le cadre d'une convention universitaire**

Inscriptions - 06 10 20 92 42



## Guillaume Attwood Costumier

Guillaume Attwood est né le 16 octobre 1976 à Valence dans la Drôme. Tout commence en Ardèche, avec Marcelle, sa grande mère couturière, qui l'initie à l'art de la couture.

En 1992, il intègre une école de mode à Lyon et obtient son brevet de technicien en 1995.

Curieux d'élargir ses horizons, il voyage à Londres et rentre en France en 1997.

C'est à Cannes, qu'il complète ses études et élargi ses compétences, avec une formation de costumier réalisateur.

En 1999, il débute dans les ateliers des Ballets de Monte-Carlo et de l'Opéra Garnier.

Intermittent du spectacle à partir de 2000, des projets diverses et variés s'enchainent. La Biennale de la danse à Lyon, le Cirque Plume (Plic-Ploc / l'Atelier du peintre/Tempus Fugit), la Compagnie Philippe Decouflé, Bastille Production théâtre (les Borgia, les Tudors, Anne d'Autriche), les films d'époques (Arsène Lupin/Adèle Blanc Sec /Astérix IV). Mai 2010.

Guillaume rencontre Frank Thézan, directeur de la Compagnie de La Tour Brunehaut. Il participe aux créations de Barbe Bleue (2010 et 2023), Mesdames de la Halle (2014), L'Île de Tulipatan (2015), Mademoiselle Moucheron (2016), Orphée aux Enfers (2017), La Princesse de Trébizonde (2019) La Grande Duchesse de Gerolstein» (2020) «La Vie Parisienne»(2021) et La Belle Hélène (2022), Le Château à Toto (2024)

L'aventure recommence avec la nouvelle création du Festival de Bruniquel «La Périchole».



# Stage de Chant de Nicole Fournié

Du 03 au 08 aout 2025

**Le stage s'adresse à des chanteurs de niveau amateur ou préprofessionnel.**

**Niveau demandé : Différents niveaux sont possibles (amateurs, confirmés, préprofessionnels). Il vaut mieux éviter les débutants réels. Il est demandé de se présenter avec quelques morceaux déjà connus par les stagiaires pour éviter une perte de temps d'apprentissage solfégique.**



Le Stage, accueillant au maximum 10 stagiaires, comprendra 1h de travail personnalisé par jour (soit technique chant avec Nicole Fournié salle d'apparat, soit travail musical avec Éric Laur à l'école municipale). Plus, un travail d'interprétation (piano-chant ensemble) en groupe en fin d'après-midi, salle d'apparat. Avec bien sûr la possibilité d'assister aux cours des autres participants.

**Objectifs du stage:** Technique de chant centrée sur une bonne utilisation de la respiration par l'utilisation dynamique du souffle. Travail sur les sensations de vibration et sur la concentration du son. Recherche de souplesse, de liberté du son, de l'émergence du timbre, de l'homogénéité de la voix sur toute la tessiture. Musicalement : on travaillera les morceaux choisis par les stagiaires ou suggérés sur le moment, s'il y a lieu. On pourra aussi travailler des duos ou ensemble pour le concert.

## La parole à Nicole Fournié :

*«J'utilise l'exemple quand c'est nécessaire, la répétition de certains exercices de base qui servent de repères dans le temps et du geste corporel qui peuvent aider à affiner les sensations ou les faire naître.*

*Mon originalité vient peut-être du fait que j'ai été professeur d'éducation physique avant de chanter. J'ai eu une bonne connaissance de l'anatomie et de la physiologie, et mon enseignement s'enracine dans le corps. La pédagogie a toujours occupé une place importante dans ma réflexion.*

*J'ai également mon expérience de la scène, du concert et de la fréquentation de répertoires très variés allant du Baroque à l'Opérette, en passant par l'Opéra, la mélodie et l'oratorio (avec des incursions en musique contemporaine). Ce depuis bientôt 25 ans. Les cours se déroulent de 10h30 à 12h30 puis de 14h à 17h. Après une pause on se retrouve tous ensemble (de 17h30 à 18h30) chacun chante un air travaillé dans la journée. Il peut y avoir aussi des commentaires sur l'interprétation, dans ces moments là, mais le but est de se faire plaisir et de chanter devant les autres. Si les stagiaires ont envie de faire des duos ou ensembles ce sera le moment pour trouver des partenaires. Les stagiaires sont invités à assister aux cours des autres et encouragés à utiliser des moments dans la journée pour travailler les duos (ou autres) avec la personne de leur choix.*

*Il y a pour chacun une heure complète de cours par jour (soit avec moi, soit avec le pianiste) plus une heure de travail commun (mini-concert), plus le travail d'audition des autres stagiaires, plus un travail personnel pour réviser ce qui a été fait ou un travail d'ensemble (duos, trios, etc.) Chaque cours de chant comporte une partie d'échauffement et de technique pure (environ 1/2h) suivi d'un travail (de 1/2h) d'application de la technique et d'interprétation sur des morceaux au choix du stagiaire (de préférence des airs qu'il connaît déjà assez bien) Le travail se fait en complémentarité avec le travail de mise en place musicale avec le chef de chant (pianiste Eric Laur). Chaque cours avec le pianiste dure également une heure afin que les morceaux au choix du stagiaire soient travaillés en détail.»*

**Intervenants:** Nicole Fournié : artiste Lyrique-Soprano - Diplômée du conservatoire de Toulouse, lauréate de plusieurs concours Nationaux, interprète d'ouvrages lyriques dans bon nombre de grands théâtres en France: Toulouse, Marseille, Châtelet, Saint Etienne, etc. Interprète d'oratorios avec de nombreux chœurs français (dont le chœur de Midi-Pyrénées) Participe à de nombreux festivals dans la région et en France, récitals de mélodies Françaises, lieder et opéras.

**Éric Laur chef de chant**, accompagnateur, chef de Chœur - diplômé du Conservatoire de Perpignan. Pianiste de La Compagnie Lyrique du Languedoc, des ateliers de l'Abbaye de Sylvanès, des Compagnons du Théâtre de Castres. Chef des chœurs Phonem, Eurydice, Phon-Renaissance, et Odyssée Lyrique. Professeur au Conservatoire d'Agde.

**Tarif: 380 €**

**Stage proposé et organisé par Nicole Fournié - Inscriptions: 06 62 98 44 62**

# Bruniquel

## Au coeur du Tarn et Garonne

Site classé « **un des plus beaux villages de France** » dans le verdoyant Tarn-et-Garonne (région Midi-Pyrénées), Bruniquel compte 500 habitants.

Le village se situe à 640 km de Paris, 85 km de Toulouse, 65 km de Moissac, 50 km d'Albi, 30 km de Montauban.

### Office du Tourisme de Bruniquel

Promenade du Ravelin – Tel/Fax : 05 63 67 29 84

[tourisme-bruniquel@wanadoo.fr](mailto:tourisme-bruniquel@wanadoo.fr)

[www.bruniquel.fr](http://www.bruniquel.fr)



Les châteaux qui **dominent la cité médiévale de Bruniquel et la vallée de l'Aveyron** figurent parmi les monuments féodaux les plus remarquables de la région par leur souvenir historique et l'ampleur des constructions.

**Le château vieux (du XIIème au XIXème siècle)** fut la résidence de Guillaume de Tudèle qui écrivit la terrible histoire des Cathares : la Chanson de la Croisade Albigeoise. Galerie de style renaissance surplombant de 90 mètres la vallée (panorama vertigineux).

**Le château jeune (XVème au XVIIème siècle)** comprend une salle évoquant la préhistoire avec les « trésors de Bruniquel » trouvés dans plusieurs grottes à proximité des châteaux.

**Châteaux ouverts de Pâques à Toussaints et toute l'année sur rendez-vous pour les groupes**  
**05 63 67 27 67**

### Hébergements - Gîtes et chambres d'hôtes

- Artusi - 05 63 24 15 26
- Jacques Rouquet 06 78 30 78 47
- Eve SOUM - Maison du Vigneron Bruniquel - 09 50 69 16 89 <https://lamaisonduvignerondepeypau.wordpress.com/>
- Estanove - 05 63 67 23 09
- Pelissier - 05 63 67 26 00
- Marie Puig : 05 63 67 21 40
- Domaine D'en Rigou - 05 63 41 69 25

• Autres :

se renseigner auprès de l'office du tourisme :  
05 63 67 29 84

### Hôtelleries

- L'ancienne Auberge\*\*\* Puycelsi - 05 63 33 21 12 [www.ancienne-auberge.com](http://www.ancienne-auberge.com)
- Terrassier Hôtel Restaurant Logis de France \*\* - 05 63 30 94 60
- Larroque Hôtel Restaurant Caussade - 05 63 65 11 77
- Les Gorges de L'Aveyron Restaurant - 05 63 24 50 50.
- Etape du Château - Tel : 05 63 67 25 00

### Campings

- Camping Le Clos Lalande - 05.63.24.18.89 [www.camping-lecloslalande.com](http://www.camping-lecloslalande.com)
- Payssel Bruniquel - 05 63 67 25 95
- Camping Le Midi Vert Montricoux - 05 63 67 20 85
- Camping d'Anglars St Antonin Noble Val - 05 63 30 67 61
- Camping Municipal des Lacs Monclar de Quercy - 05 63 30 42 85
- Camping Municipal de Caussade - 05 63 93 09 07
- Camping Le Clos de La Lere Cayriech - 05 63 31 20 41
- Aicisempla - 05.63.30.98.

# Moyen de transports

## Covoiturage culturel

### Stationnements sur place



#### - Vous avez des difficultés de transport pour venir au Festival de Bruniquel ou pour en repartir ?

- Vous n'avez pas de moyen de locomotion ?
- Votre véhicule est en panne ?
- Vous avez des difficultés à conduire la nuit ?
- Vous souhaiteriez profiter pleinement de la soirée et bien l'arroser, au cours de la Table d'Hôte ... ou à la buvette ?

Consultez le Site de notre partenaire, FESTI'CAR, et faites vous conduire par un autre Festivalier.

#### - Vous venez à Bruniquel avec votre véhicule et vous pouvez prendre des passagers ? Faîte le savoir sur FESTI'CAR, et anticipez l'esprit convivial qui vous attend à Bruniquel, en partageant votre trajet avec d'autres Festivaliers.

<https://bruniqueloff.festacar.io/>



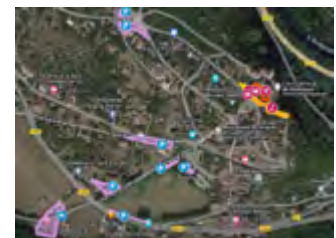
## Stationnements sur place

Vous pouvez garer votre véhicule en différents lieux gratuits

- Sur la place de la Mairie ( Promenade du Ravelin) en contrebas de l'esplanade des Châteaux. Ce parking est situé entre l'Office de tourisme et l'école municipale.
- Parking du cimetière et rue Sainte Valéry
- Parking de la salle des fêtes
- En bordure de la D964
- Dans le petit champ, Chemin du soleil couchant
- Dans le champ, en haut de la route Notre-Dame

Cliquer sur la photo aeriennne pour voir la carte des stationnements

- Une aire de Camping-car se trouve également au bas du village.



### Personnes à mobilité réduite

Les véhicules transportant des personnes à mobilité réduite peuvent déposer leurs passagers devant nos guichets à l'entrée du Château.

Cependant, ces véhicules ne pourront pas stationner sur place, et devront ensuite faire demi tour vers les parkings, pour se garer.



**RETOUR AU SOMMAIRE**



# Le Festival «En vadrouille»

## La Troupe de Bruniquel au Grand Théâtre de Tours

En 2008, le grand Théâtre de Tours fait appel à la Troupe de Bruniquel pour qu'une de ses productions soit jouée pour les Fêtes de fin d'année. La production bruniquelaise de 2006 « Mesdames de la halle » a donc été choisie pour une reprise sur les planches de l'Opéra de Tours - 5 représentations fin décembre 2008 qui ont remporté un très grand succès

Opéra Magazine



## La Toupe de Bruniquel au Cinéma Les Brigades du Tigre Réalisation de Jérôme Cornuau

En 2005, la Troupe de Bruniquel participe au tournage du film. Le moissaguais, Pierre-Jean Larroque signe les costumes du film et Frank T'Hézan est chargé de constituer une troupe de chanteurs et de les mettre en scène, à l'Opéra de Vichy, dans des extraits de Ivan le Terrible de Rimsky Korsakov, pour les besoins du Film

Frank T'Hézan va renforcer sa troupe de Bruniquel de quelques chanteurs pour illustrer notamment, une séquence dans laquelle Diane Kruger raconte à Clovis Cornillac quelques pages de l'histoire du peuple russe.

Les Brigades du Tigre sont sorties dans les salles le 12 avril 2006.

La Dépêche du Midi



# Frank T'Hézan

---

## Direction artistique et mise en scène

### Rôle: UN NOTAIRE et le GEÔLIER

Il a effectué ses études musicales au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris en classes de chant et opérette.

Il est lauréat dans ces deux disciplines.

Lors du Concours International de Chant Jacques Offenbach 1992, il remporte le prix de L'Événement du Jeudi qui lui est décerné par Jean François Kahn.

Il obtient le premier prix au Concours International de Chant de Marmande 1994.

Très vite, il se distingue comme un interprète privilégié de la musique d'Offenbach et il chante dans de nombreux ouvrages.

Il a abordé ensuite la musique de Kurt Weill et il était Jimmy Mahonney dans Mahagonny à la Péniche Opéra et Lindbergh dans Der Lindberghflug à l'aéroport du Bourget dans le cadre du Festival Banlieue Bleue.

Au Festival d'Evian, il chante sous la direction de Mstislav Rostropovitch dans une pièce d'Isabelle Aboulker : Passeport Musical pour Paris.

Au Festival de Saint Denis, dans Moïse de Rossini, sous la direction d'Alberto Zedda, il tient le rôle de Ophide, aux côtés de Simon Estes et de Cécilia Gasdia .

Au Festival de la Cité de Lausanne, il tient le rôle titre dans Croquefer d'Offenbach dans une mise en scène de Vincent Vittoz.

Au Festival de Semur en Auxois, il était Basile dans Les noces de Figaro de Mozart.

Au Festival d'Aix les Bains, il chante le rôle de Gaillardin dans La Chauve Souris

Sa double formation de chanteur et de comédien l'a conduit tout naturellement au sein de la Compagnie Fracasse dans Le Capitaine Fracasse, et dans Christophe Colomb de Louis Dunoyer de Segonzac et Jean Marie Lecoq qui obtint le MOLIERE 1991 du Spectacle Musical.

Au sein de cette compagnie, il tenait le rôle du Roi Ouf dans L'Etoile de Chabrier à la Comédie de Picardie d'Amiens.

Au Théâtre Impérial de Compiègne, il se produit dans trois spectacles de Pierre Jourdan : Come Back Offenbach, J'aime le Music-Hall et La Périchole d'Offenbach programmée sur TF 1 et Paris Première où il tient le rôle de Piquillo aux côtés de Gabriel Bacquier .

En 1997, il tient le rôle du Brésilien dans La Vie Parisienne d'Offenbach au PALAIS OMNISPORTS de PARIS BERCY dans une mise en scène de Roger Louret.

C'est en 1998 que le chef d'orchestre William Christie lui demande de tenir le rôle de Osmin dans Les Pèlerins de la Mecque de Gluck à l'Opéra de Montpellier.

En 1995, il crée à bord de La Péniche Opéra, à Paris une pièce musicale dont il est l'auteur : Toc et Mat ( musique : J.C. Keck ) . Repris en Mars 2003 à Toulouse, à l'espace St Cyprien et en novembre 2004 au Théâtre des 5 Diamants à Paris.

Avec le groupe LA TROISIEME LIGNE, pendant deux ans (98-99), il participe en tant qu'auteur et chanteur humoriste à l'émission hebdomadaire de Philippe Bouvard sur FRANCE 3 : Bouvard du Rire.

Il tenait en 1998 le rôle d'Alexandrivore dans L'œil Crevé de Hervé (m. e. s. de Mireille Larroche – direction de Jean Claude Pennetier) sur la scène de l'Opéra Comique (Salle Favart) à Paris.

En 1999, il suit les conseils de Michel Sénéchal et aborde le rôle du Mari dans Les Mamelles de Tirésias au Théâtre d'Enghien les Bains.

Au printemps 2000, il chante le répertoire d'Offenbach dans French Cancan mis en scène par Jacques Duparc au Théâtre des Folies Bergère et au Sporting Club de Monaco.

Entre 2002 et 2005, il chante le rôle du Brésilien dans La Vie Parisienne d'Offenbach mis en scène par Jérôme Savary sur la scène de l'Opéra Comique - Salle Favart - ( + de 260 représentations). Reprise en février 2004 à Washington, à l'Opéra House du Kennedy Center et en mai 2005 au grand Théâtre de Shanghai en Chine.

En mai 2002, dans un répertoire moins connu d'Offenbach, il donne un récital pour France Musiques avec l'Orchestre National de France sous la direction d'Asher Fisch, retransmis en direct.



Nous avons pu également l'écouter à l'Opéra Royal de Wallonie de Liège, à l'Opéra de Montpellier et à l'Opéra d'Avignon, dans Certains l'aiment Chaud - Hiver 2003 et 2005 – rôle de Palazzo.  
Nous le retrouvons à l'automne 2005, à l'Opéra de Metz dans le rôle de Petermann dans Monsieur Choufleuri de J. Offenbach et dans celui de Baptiste dans Monsieur de Chimpanzé de J.C. Keck et en 2010 dans le rôle du Gouverneur des Mousquetaires au Couvent.  
Puis en tournée avec Opéra Nomade, sous la direction d'Amaury du Clausel, il joue le rôle du Roi Bobèche dans Barbe Bleue d'Offenbach.  
En 2006 sur la scène de l'Opéra de Montpellier, en jouant le rôle de Popoff dans la *Veuve Joyeuse* sous la direction d'Alain Altinoglu.  
En décembre 2010 au Théâtre du Capitole de Toulouse dans *l'Homme de la Mancha* de Mitch Leigh mis en scène par Jean-Louis Grinda repris en décembre 2012 à L'Opéra de Monte Carlo.  
En décembre 2011 il interprète le rôle de Bistagne à l'Opéra de Metz dans l'Auberge du Cheval Blanc mis en scène par Jacques Duparc. Rôle qu'il reprend en 2013 à L'Opéra de Massy.  
Nous le retrouvons en février 2013 au Théâtre de l'Odéon à Marseille pour interpréter le rôle d'Honoré dans «Un soir de Réveillon» de Raoul Moretti, mis en scène par Yves Coudray.

Il est très souvent l'invité de l'Orchestre Padeloup, avec lequel il s'est produit en concert, Salle Gaveau, au Théâtre du Châtelet, au Théâtre Coemédia, dans plusieurs Concerts Offenbach sous la direction de Jean-Christophe Keck.  
Egalement à Mogador, avec cet orchestre, pour interpréter le rôle de Fénihan dans *Ba ta clan*, sous la direction de Cyril Diedrich.  
En 2006, toujours avec Padeloup, il interprète le rôle du Financier pour l'enregistrement du disque *Le Financier et le Savetier* d'Offenbach : Orchestre Padeloup – Direction musicale : Jean-Christophe Keck – Label Universal.  
Ce disque recevra lors de sa sortie, 5 diapasos dans le magazine du même nom.

#### **En tant que Metteur en scène :**

Depuis 1997, Frank T'Hézan a mis en scène plusieurs pièces d'Offenbach dans le cadre du Festival des Châteaux de Bruniquel en Tarn et Garonne:  
*Croquefer, Tromb al ca zar, Ba Ta Clan, Le Fifre Enchanté, Le Financier et le Savetier, L'Île de Tulipatan, Mademoiselle Moucheron, Il Signor Fagotto, Mesdames de la Halle, Orphée aux Enfers, Le Château à Toto, La Grande Duchesse de Gerolstein, Barbe Bleue, La Belle Hélène, La Périchole...*  
Avec les compagnons de Théâtre de Castres en 2019, il met en scène Les Cloches de Corneville de Planquette en 2019 et la Fille de Madame Angot en 2022.  
Au Festival Offenbach et ses amis de Serre-Chevalier, il met en scène Le Financier et le Savetier d'Offenbach en 2010 et Croquefer en 2011.  
Croquefer en 2012 au Théâtre Olympe de Gouges à Montauban  
En Janvier 2009, 2010 et 2011, il met en scène la soirée des Vœux de la Ville de Montauban, salle Eurythmie avec la Troupe de Bruniquel.  
En décembre 2008, il met en scène « Mesdames de la Halle » au Grand Théâtre de Tours et crée une pièce dont il est l'auteur « Un Festin Imprévu ».  
En Juillet 2008, René Koering lui demande de mettre en espace des extraits de « Sacré Siegfried » d'Oscar Strauss au Corum de Montpellier pour le Festival de Radio-France.  
Au mois de novembre, *Le Carnaval des Revues* d'Offenbach pour la Cité de la Musique à Paris sous la direction musicale d'Alain Altinoglu.  
En septembre 2005, lors du tournage du film *Les Brigades du Tigre*, le réalisateur Jérôme Cornuau fait appel à lui pour mettre en scène plusieurs séquences d'Ivan le Terrible de Rimsky Korsakov à l'Opéra de Vichy pour les besoins du film. (Sortie du Film : Avril 2006).  
En 2005, il met en scène Véronique Fourcaud-Hélène dans *La Nouvelle Dame de Chez Maxim's* pour le célèbre restaurant du même nom, ainsi que pour le Festival de Lacoste à l'initiative de Pierre Cardin.  
En 2004, à la salle Gaveau, Frank T'Hézan met en scène et joue le rôle titre de Croquefer sous la direction de Jean-Christophe Keck (Coproductio n Orchestre Padeloup/Festival des Châteaux de Bruniquel).  
La même année, il est chargé par le Théâtre de Montauban, de la direction artistique et de la mise en scène d'un spectacle avec l'Orchestre de la Cité d'Ingres qu'il a intitulé *Le Meilleur d'Offenbach*.  
En 1998, il est chargé par Philippe Bouvard de mettre en scène deux parodies lyriques pour son émission télévisée *Bouvard du Rire* sur France 3.

# Jean-Christophe Keck

---



## Direction musicale

Dirigeant depuis 1999 l'édition monumentale de l'œuvre d'Offenbach (OEK - Boosey & Hawkes), Jean-Christophe Keck est reconnu comme le musicologue spécialiste du compositeur.

En Allemagne, il a remporté deux ans de suite le Grand Prix des Éditeurs musicaux. Le Festival de Radio France a créé plusieurs de ses éditions : Les Fées du Rhin (2003), dont l'enregistrement très remarqué a notamment reçu le prix Michel Garcin de l'Académie du disque lyrique ; La Haine, magistralement soutenue par les voix de Fanny Ardant et Gérard Depardieu (2009) ; Fantasio (2015). Ses articles dans L'Avant-Scène Opéra sur les Contes d'Hoffmann restent une référence en matière de recherche.

Différentes personnalités font appel à lui comme conseiller artistique, particulièrement Marc Minkowski pour La Grande-Duchesse de Gérolstein et le Concerto militaire pour violoncelle et orchestre, enregistrements couronnés par un Diapason d'or ; ainsi que Mark Elder pour Fantasio (Opera rara), gratifié notamment d'un Opera Awards. Issu du Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris,

il a reçu une formation particulièrement éclectique : direction d'orchestre, musicologie, écriture, chant, piano... Il enregistre pour le cinéma, la radio et la télévision, notamment des opéras-bouffes et musiques de films de sa composition. Il a aussi enregistré des œuvres d'Offenbach chez Universal : «Ballade symphonique» avec l'Orchestre National de Montpellier, puis «Le Financier et le Savetier et autre délices», ainsi que «Folies dansantes» avec l'Orchestre Padeloup, disques salués par la critique. L'Opéra-Théâtre de Metz a créé en 2005 son opéra-bouffe Monsieur de Chimpanzé, sur un livret original de Jules Verne. Entre 2004 et 2014, Jean-Christophe Keck a été directeur musical de la saison Offenbach de l'Orchestre des concerts Padeloup, permettant la découverte de nombreuses œuvres inédites d'Offenbach et une véritable approche stylistique de ce génial compositeur. Pendant près de vingt ans, il fut producteur et chroniqueur à France Musique.

Il a dirigé l'Orchestre National d'Île-de-France, l'Orchestre National de Montpellier, l'Orchestre de l'Opéra de Tours, l'Orchestre Régional de Cannes Provence Alpes Côte d'Azur, l'Orchestre de l'Odéon de Marseille... En 2012, Jean-Christophe Keck a reçu le titre de « Gast Professor » à la Musikhochschule Hanns Eisler de Berlin. Depuis 2014, il assure la direction artistique et musicale des « Dimanches d'Offenbach » d'abord à la Péniche Opéra (Paris), puis au Théâtre de l'Odéon (Opéra de Marseille), présentant ainsi une intégrale des ouvrages en 1 acte du compositeur, en version concert-commenté avec piano. Il est aujourd'hui directeur musical des Folies Concertantes, l'Orchestre de Chambre des Hautes-Alpes, ainsi que du Festival lyrique des Châteaux de Bruniquel. Travaillant avec les plus grands théâtres et maisons de disques, il se consacre plus particulièrement à l'édition d'œuvres méconnues d'Offenbach, ainsi qu'à la saison musicale « Les Offenbachiades du Briançonnais » dont il est directeur artistique et musical.

Depuis 2020, il produit sur Youtube une intégrale numérique de la musique symphonique d'Offenbach. Il s'est aussi beaucoup consacré à la valorisation de l'œuvre du compositeur Roger Roger. L'enregistrement de La Princesse de Trébizonde qu'il vient de réaliser en collaboration avec le label anglais Opera Rara a été salué unanimement par la presse comme un événement majeur dans la discographie offenbachienne. En 2024, l'Opéra de Paris accueillera son édition des Brigands, l'Opéra-Comique celle des Contes d'Hoffmann, et le Théâtre des Champs-Élysées celle de Robinson Crusoé. Dans les pays d'expression germanique, il n'y a quasiment pas un soir où n'est représentée dans un théâtre une pièce d'Offenbach éditée par Jean-Christophe Keck.

# Yoshiko Moriai

---

## Pianiste/ Chef de Chant du Festival

Elle commence ses études de piano à Toho Gakuen Université de Musique du Japon.

Elle obtient un 1<sup>er</sup> prix d'accompagnement et un 1<sup>er</sup> prix en musique de chambre au C.N.R. de Rueil Malmaison, un 1<sup>er</sup> prix de musique de chambre au C.N.R. de Boulogne, un 1<sup>er</sup> prix en classe d'accompagnement et de direction de chant au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris ainsi qu'un 1<sup>er</sup> prix de clavecin au C.N.R. de Rueil Malmaison.

Elle obtient un 1<sup>er</sup> prix à 4 mains au Concours International du Piano à Paris et un prix d'honneur au Concours International de la Sonate à Vierzon.

Elle obtient également un 1<sup>er</sup> prix de l'Analyse au CNR de Boulogne

Elle a travaillé le piano avec Eric Heidsieck et Lucette Descave.

En classe d'accompagnement, elle a eu pour professeur Serge Zapolsky, Jean Koerner et Angeline Potdepeyer. Pour le clavecin elle a étudié avec Olivier Beaumon, et avec Cartier-Bresson pour la Musique de Chambre.

Elle a participé à de nombreux festivals : En 2003/2004 en Corée pour *Ba ta clan* d'Offenbach, Festival Berlioz de la Côte Saint André avec Carpe Diem en 2002 et 2003, Mecklenburg Vorpommern Festival en Allemagne en 2002, Festival de la Musique de Chambre à Kuhmo en Finlande en 1996, Festival International de la Musique de Chambre en Corée en 1994 et, en 1993, Festival de Saint Bernard à Bayonne où elle interprète le 3<sup>ème</sup> concerto de Beethoven.

Elle s'est produite en récital en 2003, au Théâtre Impérial de Compiègne et au Théâtre de Valence, avec la soprano Isabelle Philippe ainsi que seule, au piano, au Musée de la Vie Romantique à Paris. En 2001, à Londres Leighton House avec VL. Au Théâtre Hébertot à Paris, dans un récital de Saxophone organisé par Yamaha.

Elle a accompagné le spectacle de Philippe Ermelier, *The Must of Mozart* au Théâtre du Tambour Royal à Paris en 2003 ainsi qu'un spectacle Offenbach avec Jean-Claude Hemmerlin au Théâtre de Saint Pierre en Jarez. Au Théâtre du Ranelagh à Paris, elle a participé à *Ba Ta Clan* d'Offenbach.

En tant que Chef de Chant, en 2003 pour *L'Opéra de Quat'sous* de Kurt Weill et pour *La Vie Parisienne* mise en scène par Nicole Broissin ainsi qu'au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris en Classe de Chant. Egalement Chef de Chant pour *Così fan Tutte* de Mozart au Théâtre Sarah Bernhardt à Paris avec une mise en scène de Eric Kluger.

Elle est Chef de Chant sur le spectacle *Toc et Mat* ( Musique JC Keck/Texte F. T'Hézan/ Mise en scène Vincent Vittoz) au Théâtre des 5 diamants à Paris.

Egalement chef de Chant avec l'Orchestre Padeloup pour *Croquefer* d'Offenbach Salle Gaveau (Prod. Padeloup/Festival de Bruniquel – Dir. JC Keck/ mise en scène Frank T'Hézan) et pour *Ba ta clan* d'Offenbach à Mogador (Dir. Cyril Diedrich)

Elle est actuellement assistante de la classe de Elisabeth Vidal au C.N.R.de Rueil Malmaison.

Elle a été invitée aux Concours Internationaux de Sax à Dinant en Belgique, à Tokyo, à Ni-Gata au Japon, à Munich, ainsi qu'au Conservatoire de Berlin.

Elle a également donné des Concerts au Danemark.



# Emmanuelle Zoldan

---

## Rôle: LA PERICHOLE, Chanteuse des rues

Mezzo-soprano et Plasticienne Française, Emmanuelle Zoldan effectue ses études d'Arts plastiques et d'Art Lyrique à Aix en Provence où elle obtient ses diplômes universitaires et son prix de chant.

Elle intègre ensuite consécutivement le «CNIPAL» et l'«Atelier Lyrique de Provence» où elle construit son répertoire. Premier Prix féminin au concours de l'Odéon (Marseille) en 2010, elle y est invitée l'année suivante pour interpréter le rôle-titre de «La Grande duchesse de Gérolstein» d'Offenbach.

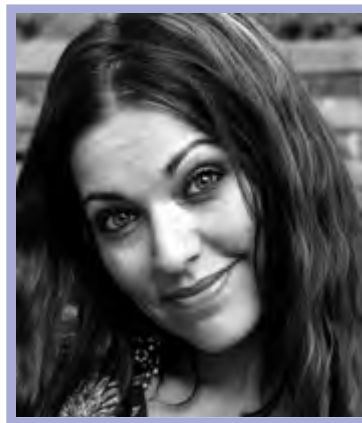
Primée quelques mois après au Concours Lyrique International «Ramfis Production», elle est engagée pour chanter Berta dans «Le Barbier de Séville», puis Maddalena dans «Rigoletto» aux côtés du ténor Ignacio Encinas, pour une tournée dans de nombreux Théâtres Français.

Emmanuelle Zoldan est engagée en 2011 pour être la «Belle Hélène» au festival des châteaux de Bruniquel, au Pin Galant de Mérignac, ainsi que dans une version concert à la salle Gaveau sous la baguette de Jean Christophe Keck.

À Bruniquel, elle revient en 2013, et tient le rôle de Metella dans la Vie Parisienne de J. Offenbach (Mise en scène Frank Thézan - Dir mus: Jean-Christophe Keck)

Son goût et son sens de la comédie la mènent très régulièrement à être engagée pour les rôles Offenbachiens tels que «La Belle Hélène», la «Grande Duchesse de Gérolstein», «Boulotte de «Barbe-Bleue», «Métella» ou encore «La Périchole», qu'elle jouera de nouveau en avril 2016 au théâtre de l'Odéon (théâtre qui a récemment fusionné avec l'Opéra de Marseille).

Dans le répertoire d'Opéra, elle a débuté avec des rôles tels que «Le Prince charmant» de Massenet (Coproductio Opéra de Montpellier/ Théâtre des 13 vents), «Thisbé» dans Cenerentola (coproduction Opéra de Marseille/CNIPAL), «La comtesse Ceprano» dans Rigoletto (Opéra d'Avignon, et à l'Opéra de Massy), la «Sacerdotessa» dans Aïda (Opéra de Pise, Italie), puis a pu aborder les rôles de «Suzuki» au Théâtre Sylvain de Marseille, «Maddalena aux théâtres de Sète et de Douai», «Carmen» au théâtre de Boulogne sur mer, et plus récemment «Amneris» au Festival de Bandalarga de Conversano (Bari), son répertoire évoluant vers un registre plus dramatique.



# Xavier Mauconduit

---

**Rôle: PIQUILLO, chanteur des rues**



Après des études au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris, Xavier Mauconduit obtient son prix mention TB en 2008. Il est engagé comme soliste dans les opéra de Metz, Bordeaux et Vichy dans des oeuvres de Verdi, Mozart ou encore Richard Strauss.

L'opérette et Offenbach tiennent une place importante dans son répertoire avec les rôles de Piquillo dans la Périhole, Pluton dans Orphée aux Enfers, Pâris dans la belle Hélène, Griot dans la Fille du Tambour Major, Gustave dans Pomme d'Api ainsi que de nombreuses pièces en actes.

Le spécialiste d'Offenbach, chef d'orchestre et musicologue Jean-Christophe Keck l'invite régulièrement à venir chanter au Théâtre de L'Odéon de Marseille, à Briançon ou encore à Paris avec l'orchestre Pasdeloup.

Xavier Mauconduit est également membre de la troupe du Festival de Bruniquel sous la direction de Frank T'Hezan.

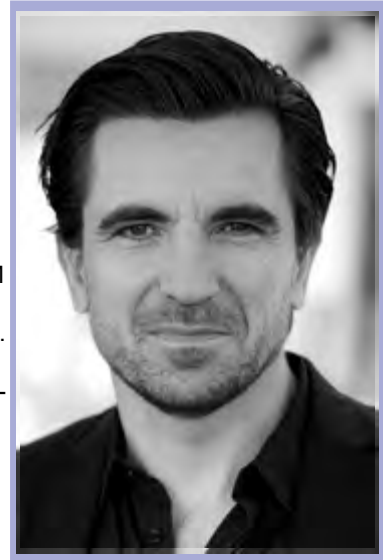
Depuis 2017, il est Jean Valjean dans le spectacle «Les Misérables en Concert» en tournée en France et dans le monde.

En 2018 Xavier Mauconduit interprète son premier Hoffmann dans une tournée des Contes d'Hoffmann avec l'orchestre de Normandie dirigé par Alexandra Cravero et Karine Laleu à La mise en scène.

En Juin 2019 il interprète Faust dans la Damnation de Faust de Berlioz au Théâtre 13ème Art à Paris.

# Sébastien Lemoine

## Rôle: DON ANDRES DE RIBEIRA, Vice-Roi



Originaire du Havre, c'est à 29 ans, après 11 ans et 2200 heures de vol dans l'Aéronavale, qu'il découvre la musique.

Il obtient son Premier Prix de Chant et d'Art Dramatique, mention très bien, au CNSM de Lyon en juin 2001, puis il intègre l'Opéra Studio de Lyon.

Il est lauréat des concours de Rennes, Clermont-Ferrand, Marmande et Armel Opera. Parmi son répertoire figurent :

- Les Opéras de Mozart (Il Conte Almaviva, Figaro, Don Giovanni, Leporello, Papageno), Donizetti (Gasparo - Rita), Verdi (Marquese d'Obigny - Barone Douphol - Traviata), Offenbach (Le Mari - Le mari à la porte), Gounod (Sganarelle - Le médecin malgré lui), Messager (Clavaroche - Fortunio), Weill (Mackie - L'Opéra de 4 sous) et Britten (Noé)
- Les comédies musicales de Bernstein (Baker - Wonderful Town, Sam - Trouble in Tahiti), Sir Andrew Lloyd Webber (Le Fantôme de l'Opéra), Cole Porter (Peter - 50 million frenchmen), Jim Jacobs & Warren Casey (Vince Fontaine & Teen Angel - Grease, nominée aux Molières), Mel Brooks (Leo Bloom - The producers), Rodgers & Hammerstein (Von Trapp - La mélodie du bonheur)
- Les opérettes de Lopez (Valiente - Andalousie, Ferdinand - 4 jours à Paris), Yvain (Bastien - Ta bouche, nominée aux Molières), Scotto (Toinet - Un de la canebière)
- Les oratorios de Charpentier (Te Deum), Bach (Magnificat, Passions), Haendel (Brockes Passion, Le Messie), Haydn (Raphaël & Adam - La Création, Simon - Les Saisons), Fauré (Requiem), Puccini (Messa di gloria)

Il a chanté :

- au Royal Festival Hall de Londres, au théâtre Mariinsky de Saint Petersburg, dans la Grande Salle du Conservatoire Tchaïkovski de Moscou, à l'Accademia Santa Cecilia de Rome, au Victoria Hall de Genève mais aussi à Monte-Carlo, Malte, Cagliari, Bayreuth, Bonn, Leipzig, Francfort, à Paris dans les théâtres de Mogador, du Gymnase, de la Madeleine, du Rond-Point, de l'Athénée, Déjazet et au casino de Paris. Il fut également l'invité des opéras de Marseille, Toulon, Metz, Nancy, Compiègne, Reims, Clermont-Ferrand, Lille, Tours, Fribourg, Neuchâtel, du festival d'Ambronay, de l'Abbaye de Royaumont, ou du casino de Deauville pour une soirée de gala aux côtés de la chanteuse Maurane et enfin dans une cinquantaine de théâtres en Europe pour la tournée de Ta bouche et d'une centaine de villes en France pour les tournées des Stentors. et fut enfin l'invité de la compagnie Jean Ann Ryan pour une croisière de 8 mois entre l'Alaska et le Mexique.
- avec les orchestres de la BBC, de l'Accademia di Santa Cecilia di Roma, de Monte Carlo, du Bolchoï de Moscou, de l'Ensemble Instrumental de Paris, des Opéras de Marseille, Berne, Malte, Cagliari, de Picardie, Toulon et Lyon,
- sous la direction des chefs René Jacobs, Jean-Claude Malgoire, Alain Guingal, Michel Corboz, Giuliano Carella, Rumon Gamba, Wayne Marshall, Arie Van Beck, Laurent Campellone, Benjamin Levy, Nicolas Kruger, Didier Benetti, Dominique Trottein et Patrick Davin,
- mis en scène par Patrice Caurier & Moshé Leiser, Pier Luigi Pizzi, Bianca Li, Nadine Duffaut, Jean-Michel Ribes, Jean-Claude Auvray, Pierre Jourdan, Olivier Bénézec, Bernard Pisani, Humbert Camerlò, Jean-Louis Pichon, Stéfan Druet, Éric Pérez, Jacques Duparc, Carole Clin.

Artiste pluriel, avec le producteur Jean-Marie Fontana, en 2012 il crée le quatuor lyrique Les Stentors avec lesquels il a vendu près d'un million d'albums et s'est produit devant près de 150000 spectateurs partageant des duos avec Céline Dion, Michel Sardou à Bercy, Roberto Alagna, i Muvrini et Natasha St Pier. Régulièrement invité dans les émissions de Michel Drucker (Champs-Élysées, Vivement dimanche), Charles Aznavour (Hier encore), Daniela Lumbroso (Chabada), Nikos Aliagas (La chanson de l'année - The Voice - 50' inside), ou d'Alain Morisod, il a partagé la scène avec Patrick Bruel, Pascal Obispo, Jennifer, Nolwenn Leroy, Florent Pagny, Louane, Nicoletta, Bénabar, Camille Lou, Stromae, Dany Brillant ou Julien Clerc, Parmi ses enregistrements figurent :

- Bernstein avec Sam dans « Trouble in Tahiti » en studio et Maximilien dans « Candide » en Live pour la BBC à Londres aux côtés de Thomas Allen et Kim Criswell,
- Ibert avec « Les 4 chansons de Don Quichotte » en direct de l'Opéra de Marseille sur France Musique
- Bastien dans le DVD ayant reçu le diapason d'or de « Ta Bouche » et le Dvd de René l'énervé, création de Jean-Michel Ribes
- Avec les Stentors « Voyage en France », entré n°1 des ventes et triple disque de platine, « Une histoire de France », double disque de platine et « Rendez-vous au cinéma », disque de platine et en tant qu'invités sur l'album « Les grands moments » de Michel Sardou (duo « Je viens du sud » et « Thérèse » de Natasha St Pier (duo « Ma joie »)
- En solo « Forever Gentleman vol.2 collector » aux côtés de Paul Anka, Amir ou Roch Voisine et « Chanson française » album solo de reprises avec 3 compositions personnelles.

Au théâtre, on a pu le voir dans le général Irrigua « Un fil à la patte » de Feydeau, Serge dans « Un petit jeu sans conséquence » de Jean Dell et Gérard Sibleyras et Arnaud dans « Roof Top » de Laurent Olmedo & Axelle Marine.

Auteur, il a co-écrit le spectacle musical « Regarde bien petit, les vies d'un homme à travers Jacques Brel » qu'il interprète accompagné de 5 musiciennes et écrit et interprété « des Airs du temps » une odyssée musicale à travers les siècles.

Enfin, il a mis en scène et chanté « Don Giovanni » et « Une nuit à l'opéra » promenade pour quatuor lyrique, au Grand Théâtre de Mâcon.



# Till Fechner

---

## Rôle: MIGUEL DE PANATELLAS

Lauréat du Conservatoire National de Musique de Paris ainsi que du Concours International de Chante de la Ville de Toulouse, Till Fechner fait ses débuts à l'Opéra National de Paris en 1994 et mène depuis lors sa carrière sur les principales scènes d'opéra en France et en Europe.



A son répertoire, de nombreux opéras de Rossini et de Mozart (« Il Viaggio a Reims », « L'italiana in Algeri », « Ciro in Babilonia », « La Pietra del paragone », « La Cenerentola », « Il Turco in Italia », « La Cambiale di Matrimonio », « La Scala di Seta », « Le Nozze di Figaro », « Don Giovanni », « Così fan tutte ») desquels il s'est fait une spécialité. Il chante aussi les œuvres de Vivaldi, Donizetti, Verdi, Weber, Beethoven, Offenbach, Massenet, Kurt Weill, Viktor Ullmann, sous la direction de chefs tels que Claudio Abbado, Michel Plasson, Wladimir Jurowsky, Seiji Ozawa, Alberto Zedda, Bruno Campanella, Daniel Harding, Hervé Niquet, Jean-Claude Malgoire.

On a récemment pu l'entendre dans « Wozzeck » d'Alban Berg à l'Opéra de Marseille, ainsi que dans la création politico-musicale « René l'Enervé » de Jean-Michel Ribes au Théâtre du Rond-Point à Paris. Cette saison il a chanté « La Traviata » à l'Opéra Royal de La Monnaie de Bruxelles, « Equinoxe » de Karol Beffa en tournée au Mexique ainsi que dans le cadre de « Marseille capitale de la culture 2013 », « Hyppolite et Aricie » de Rameau à l'Opéra d'Etat de Budapest.

Sa discographie comprend :

- « La Cambiale di Matrimonio » de Rossini, direction Hervé Niquet
- « Roméo et Juliette » de Gounod, direction Michel Plasson
- « Daphnis et Chloé » de Boismortier, direction Hervé Niquet
- « Don Giovanni » de Mozart, direction Daniel Harding

# Christophe Crapez

## Rôle: DON PEDRO DE HINOYOSA

Le ténor Christophe Crapez commence par étudier le violon avant de se tourner vers le chant lyrique. Il intègre la classe de Mady Mesplé au CNR de St-Maur-des-Fossés, où il obtient une Médaille d'or et un premier prix de perfectionnement à l'unanimité.

Son appétit musical et sa grande curiosité lui ont valu de se produire dans de très nombreux ouvrages, abordant près d'une centaine de rôles depuis ses débuts en 1996 : Desportes dans *Die Soldaten* de Gurlitt à l'opéra de Nantes, Guillot dans *Manon* de Massenet à l'opéra d'Avignon, Azor dans *Zémir et Azor* de Grétry à l'opéra Royal de Wallonie et à l'opéra de Lübeck, Ragonde dans *Les Amours de Ragonde* de Mouret à l'opéra royal de Versailles...

Passionné par la musique du XXe siècle, il crée en France l'intégrale des *Canticles* de Britten, et interprète des œuvres comme *Le Journal d'un disparu* de Janacek, *Noces* et *Renard* de Stravinsky avec les ensembles Musica 13, Les percussions de Strasbourg, et TM+, *Micromégas* de Paul Méfano avec 2E2M.

Privilégiant la création, il est l'interlocuteur de nombreux compositeurs parmi lesquels Bernard Cavana, Bruno Gillet, André Serre-Milan, Laurent Petitgirard, Betsy Jolas, Pierre Thilloy, Denis Chouillet, Tom Johnson, Vincent Bouchot, Oscar Strasnoy, Suzanne Giraud, et Patrice Burgand qui trouvent en lui un interprète inventif, musicien et polymorphe.

Interprète privilégié d'Offenbach, dont il a abordé plus d'une vingtaine d'ouvrages, il est notamment le docteur Ox dans la production éponyme de la compagnie Les Brigands. Avec cette même compagnie, il crée également un mémorable *Falsacappa* dans Les Brigands.

Il se produit régulièrement dans des récitals de mélodie française et participe à de nombreux enregistrements pour la maison de disque Maguelone dont il est également conseiller artistique – activité qu'il a aussi exercé auprès de la Péniche opéra et du festival Musica Nigella.



# Thibaut T'Hézan

---

## Rôle: PANTALONE

Thibaut T'Hezan s'est formé aux cours Florent.

Au théâtre, il a joué dans de nombreuses pièces de Jacques Offenbach dans le cadre du Festival des Châteaux de Bruniquel

Entre 2010 et 2011 il a participé à diverses créations telles que : Judith d'Howard Barker, mis en scène par Marine Torre, au Théâtre de la Reine Blanche, ou encore Epître aux jeunes acteurs d'Olivier Py dont il a également signé la mise en scène.



Au cinéma, il a tenu les rôles principaux de plusieurs courts- métrages tels que De ma fenêtre de Romain Kronenberg, Hack&Catch de Terence Marill, ou Atten'tifs d'Eve Dufaud dans le cadre du festival "Le cinema, c'est jamais trop court". Il a eu un rôle récurrent dans la série Trop la classe café réalisé par Johann Chiron.

En 2014, il était à l'écran aux côtés de Samuel LeBihan et Louise Monot dans le dernier téléfilm de Nina Companeez Le Général du Roi. Dans la même année, il incarnera le rôle de Diego dans Joséphine Ange Gardien - Tango sous la direction de Philippe Proteau.

En 2015, il tourne la pub Rire des "Essentielles", aux manettes du collectif Pain Surprises dirigé par Tony Vernagallo. Ainsi que deux court-métrages Dressed as a Girl et Jokers, respectivement réalisés par Enzo Mescudi et Chloé Ménager.

En 2016, il était à l'affiche du Théâtre du Funambule pour la pièce Nature Morte dans un Fossé. Il a également tourné sous la direction de Jérôme Navarro dans la deuxième saison de la série Origines. Cette même année, il incarne le personnage "Tristesse" dans la web-série Jokers, réalisée par Chloé Ménager; ainsi que le personnage d'Ariel, sous la direction de Vincent Duquesne, dans le court métrage Entertainment.

En 2017, pour MMM à Saint Malo, il met en scène sa première opérette Les Saltimbanques de Louis Ganne. Puis en 2019, sa deuxième avec Orphée aux Enfers d'Offenbach.

En 2018, il prête également sa voix pour la version française de la série à succès Luke Cage sur Disney+. L'année suivante, il a tenu le rôle principal du spectacle La Rivière à l'envers: Tomek au théâtre parisien de L'Essaion.

Avec l'orchestre "Le Balcon", il interprète le rôle de l'Arbitre du Temps dans l'opéra Dienstag Aus Licht de Stockhausen sur la prestigieuse scène de la Philharmonie de Paris, en 2020.

Il signe sa troisième mise en scène en octobre 2022 La Périchole de Jacques Offenbach avec le chœur Cant'opérette.

Cette même année, il reprendra et interprétera sa quatrième mise en scène L'Histoire du Soldat de Stravinsky au Grand Collège de France, dirigé par Maxime Pascal.

Depuis février 2023, il est au catalogue Netflix dans la série Red Rose, où il prête sa voix au protagoniste Noah Royston.

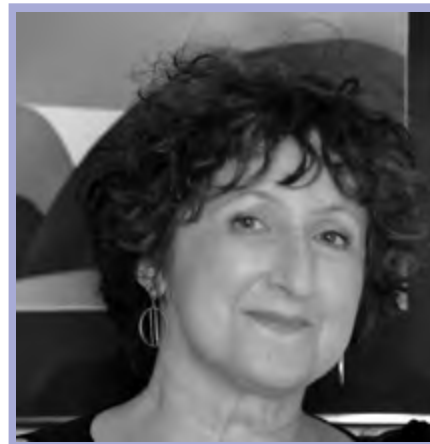
En 2024, il signe deux mise en scène: Barbe-Bleue et Orphée aux Enfers de Jacques Offenbach, respectivement dans la région poitevine et dans celle de l'Orne.

Il donne aussi réplique à Chloé Ménager dans la web-série à succès «Ménagez-moi».

Cette même année, vous pouvez retrouver sa voix dans la série Squid Game sur Netflix.

# Jeanne-Marie Lévy

**Rôles:** ANATHILDA, cabaretière puis NINETTA, dame de cour puis, MARQUISE DE SANTAREM, vieille prisonnière nymphomane



Lauréate du concours international de chant de Marmande en 1997, Jeanne-Marie

Levy oriente principalement sa carrière autour des rôles de caractère du répertoire d'opéra et d'opérette : Marcelline des Noces de Figaro de Mozart, Dame Marthe dans Faust de Gounod, la Sorcière dans Hänsel et Gretel de Humperdinck ou Ermerance dans Véronique de Messager font partie de ses chevaux de bataille .

Les Opéras de Marseille, Avignon, Bordeaux, Metz, Toulon, Saint Etienne, Reims, Nice l'engagent à plusieurs reprises. Elle est Madame de Quimper Karadeck dans La Vie Parisienne, La Douairière de Chalencey dans Trois Valses, Madame Grenu dans Ciboulette. Elle passe de Margot dans Un de la Canebière à Mrs Pearce dans My Fair Lady, de Tornada du Chanteur de Mexico à Mère Jeanne dans les Dialogues des Carmélites.

Elle collabore à plusieurs reprises avec le metteur en scène Jacques Duparc : avec lui elle devient Madame Thénardier dans les Misérables ou plus récemment Constance dans ,1794 Pierre enfant du Petit-Luc, dont il a aussi composé la musique.

Avec le metteur en scène Bernard Rozet, au sein de la compagnie qu'ils ont co-fondé, elle participe à la création de très nombreux spectacles mêlant théâtre et musique, Revue-Ménage, Un jour mon prince, Repose en Paix, Ouf, et biend'autres, le dernier en date, Une journée très particulière, d'après Ettore Scola, créé au théâtre des Marronniers à Lyon en novembre 2023.

Depuis quelques années, auprès de la metteuse en scène Macha Makeieff, elle explore le répertoire théâtral classique avec trois pièces de Molière: Les Femmes Savantes entre 2017 et 2019, Tartuffe pour la saison 2021/2022 et pour 2024/2025/2026 Dom Juan. L'occasion pour elle de mêler et démêler encore tous les fils qui peuvent se tisser entre théâtre et musique.

En parallèle à sa carrière scénique, ses qualités pédagogiques et son amour pour la transmission la conduisent à donner une place non négligeable à l'enseignement du chant, spécialement au sein de maîtrises, celle de la Loire, puis celle de l'Opéra de Lyon. Elle est aussi professeur de technique vocale au Centre de la Voix Rhône Alpes depuis sa création.

Fidèle depuis plus de 20 ans de la troupe du Festival des Châteaux de Bruniquel, elle y interprète, sous la houlette de Frank Thézan et Jean-Christophe Keck, un grand nombre des rôles de caractère écrits par Jacques Offenbach : Madame Boulinard dans Mademoiselle Moucheron, Moschetta dans Il Signor Fagotto, Boulotte dans Barbe-Bleue, Catherine du Château à Toto, Théodorine de l'Île de Tulipatan et l'Opinion Publique dans Orphée aux Enfers, sans oublier Ajax 2 dans La Belle Hélène, rôle de composition s'il en est.

# Aurélie FARGUES

---

**Rôles: GUADALENA, cabaretière  
puis MANUELITA, dame de cour**

Licenciée ès Lettres, elle obtient la médaille d'or du Conservatoire National de Toulouse (classe d'Anne Bleuse) puis étudie durant deux ans à l'École Normale de Musique de Paris dans les classes d'Isabel Garcisanz, Jean-Philippe Lafont et de Mireille Larroche.

Elle a ensuite approfondi sa technique vocale avec Lionel Sarrazin, Maryse Castets, Rié Hamada et travaille actuellement avec Didier Laclau- Barrère. Elle a obtenu le premier prix à l'unanimité au concours d'opéra de Picardie (présidé par Leontina Vaduva), et le troisième prix au concours d'opéra de Béziers (jury présidé par Jean-Philippe Courtis). En 2013, elle est sélectionnée lors des auditions organisées par le CFPL pour interpréter le rôle de Marianne dans Les Caprices de Marianne de Sauguet.



Parmi ses prestations, citons :

- en Opéra : Marianne dans Les Caprices de Marianne aux Opéras de Reims, Marseille, Massy, Rennes, Vichy, Saint-Etienne, Bordeaux, Limoges et Théâtre du Capitole (dir. Claude Schnitzler/Gwennoé Rufet, ms: Oriol Tomas), SuorGenovieffadans Suor Angelica de Puccini à l'Opéra de Tours (dir. Jean- Yves Ossonce, ms Paul-EmileFourny), Micaëladans Carmen (Fabrique-Opéra de Bordeaux), La Folie dans Platéede Rameau à Odysud et au Festival de Sylvanès (dir. StéphaneDelincak, ms: Patrick Abéjean), Juliette dans Roméo et Juliette de Gounod, Adinadans L'Elisir d'Amorede Donizetti, Blanche dans Dialogues des Carmélites, La Princesse dans L'Enfant et les Sortilèges, Paminadans Die Zauberflöte(ms: Jean-FrançoisGardeil), Susanna puis Cherubinodans Le Nozze di Figaro (ms Emmanuel Gardeil), Eurydice dans Orphée et Eurydice de Gluck, Musettadans La Bohème, La Femme dans Le Pauvre Matelot de Milhaud, Diane dans Actéonde Charpentier, Amour dans Anacréonde Rameau (Odysud), Rosine dans Le Barbier de Séville...

- en Opérette : Gabrielle dans La Vie Parisienne, Croûte-au-Potdans Mesdames de la Halle puis Alexis dans L'Île de Tulipatand'Offenbach au Festival de Bruniquel (dir. Jean-Christophe Keck, ms: Franck T'Hézan), Georges de Plantevilledans Bagatelle d'Offenbach puis Aubépinédans Le Financier et le Savetier d'Offenbach (PénicheOpéra, Odéon à Marseille, Théâtre du Trianon avec l'Orchestre Padeloup), Katrina dans Sur un volcan (« Les Dimanches d'Offenbach », Odéon, Marseille), le rôle-titre dans Véroniquede Messenger, Laouladans l'Etoile de Chabrier...

- en Oratorio : La Créationde Haydn (dir. Vincent Barthe, Chœur et Orchestre de Paris-Sorbonne), la Cantate 51 de Bach, la Messe du Couronnement puis les Vêpres solennelles d'un Confesseur de Mozart avec Stéphane Cardon, le Dixit Dominus de Haendel avec Les Passions (dir. Jean-Marc Andrieu), les Carmina Buranade Carl Orff, Stabat Mater de Pergolèse, le Requiem de Fauré, le Te Deum de Charpentier, Lauda Sion et « HörmeinBitten » de Mendelssohn...

- en Musique Contemporaine : La Chenille dans Alice au pays des merveilles de François Bou, Marie dans Masques de Marc Bleuse, Bernadette dans la Cantate à Sainte Bernadette de Jean-Paul Lécot (enregistrement chez Bayard Musique), créationfrançaise de «Epigrammes et Madrigaux» de Jean- Michel Damase (Salle Cortot), ...

Prochainement, elle sera Suzannadans Le Nozze di Figaro (compagnie Chants de Garonne) ainsi que Gaston dans Monsieur et Madame Denis (« Dimanches d'Offenbach », Odéon, Marseille). Elle chantera également de nouveau dans La Voix des Femmes(Château de le Ménardière).

# Morgane Bertrand

---

**Rôles: BERGINELLA, cabaretière  
puis FRASQUINELLA, dame de cour**

La soprano agenaise Morgane Bertrand commence ses études par une licence en musicologie puis s'oriente rapidement vers le chant lyrique.

Elle travaille d'abord sa voix avec Lionel Sarrazin, puis auprès de Lydia Mayo et Annick Massis, avec qui elle se perfectionne aujourd'hui.

En parallèle, elle reçoit également les précieux conseils de Jean-François Gardeil, baryton et metteur en scène et Sharon Mohar, metteur en scène et professeur d'art dramatique.

Elle participe régulièrement à des masterclass auprès de nombreux professionnels tels que Annick Massis, Isabel Rey, Hans Pieter Herman, Liora Maurer, Ira Siff, Matteo Beltrami, Rainer Armbrust, Hemdi Kfir ou encore Lucy Arner.



En 2012, elle entre dans la compagnie de Jean-François Gardeil, Les Chants de Garonne. Elle a depuis participé à des productions telles que "Castafiorama", "Un Siècle Viennois", "Les Plaisirs du palais", "Bestoffenbach", "Don Giovanni" ou "Les Noces de Figaro" de Mozart.

En 2014, Morgane participe à la création d'un concert hommage au poète Jasmin natif de la ville d'Agen. Elle y interprète des mélodies de celui-ci et de Joseph Canteloube.

Elle est soliste dans Le Chant des Oiseaux, création originale consacrée aux chants des oiseaux, en partenariat avec l'ornithologue Franck Ibanez

Cette même année, elle entre dans la compagnie toulousaine Les Maîtres Sonneurs.

Elle y interprète le rôle de Laurette (Le Docteur Miracle, Bizet), Pamina (la Flûte enchantée, Mozart), Micaëla (Carmen, Bizet) et Susanna (Les Noces de Figaro, Mozart).

Elle aborde le répertoire sacré en interprétant la soprano solo dans Le Requiem de Mozart (Église de Capbreton, Langon, Arcachon...), la Petite Messe Solennelle de Rossini (Théâtre d'Agen), les Magnificat de Bach et de Vivaldi (Théâtre d'Agen), les Gloria et Magnificat de Vivaldi (Cathédrale d'Agen, Eglise de Langon...), le Dixit Dominus de Haendel (Théâtre d'Agen), la Missa Dolorosa de Caldara (Galion de Foulayronnes) ou encore la Nelson Messe de Haydn (Château de Bonaguil, Église de Cuzorn...).

Morgane s'intéresse également à la Mélodie Française et au répertoire allemand avec entre autres les Liebeslieder Walzer et les Zigeunerlieder de Brahms ou le Pâtre sur le Rocher de Schubert.

Durant l'été 2016, elle est invitée à chanter pour le Prince Consort du Danemark, lors du festival « Musiques entre Pierres » au Château de Palaminy. Elle y interprète les poèmes de celui-ci, mis en musique par le pianiste Edmund Barton Bullock.

En 2016 et 2017, Morgane interprète le rôle de Gabrielle dans la Vie Parisienne d'Offenbach (Théâtre de Cahors), Proserpina dans l'Orfeo de Monteverdi (Pyramide de Romorantin, Théâtre d'Agen, Cloître de Condom, Abbaye de Caunes Minervois...) , et Fiorella dans Les Brigands d'Offenbach (Théâtre d'Agen, de Lecture, Condom...), mis en scène par Emmanuel Gardeil.

Elle participe, en Italie, à la création de "Delitto e dovere", opéra contemporain d'Alberto Colla.

Elle tient les rôles de la Duchessa di Paisley et de Jane Peccy lors de la première mondiale au Festival de Spoleto, sous la direction de G. Di Stefano et mis en scène par Paolo Gavazzeni et Piero Maranghi.

L'opéra sera repris par la suite au Teatro Coccia de Novara, dirigé cette fois par M. Alibrando.

Dernièrement, Morgane a incarné le rôle titre de l'opérette Véronique de Messager (direction: Julien Ursule, mise en scène: Éric Pérez), le rôle de Gabrielle dans la Vie Parisienne d'Offenbach, avec une mise en scène d'Olivier Desbordes et sous la direction de Gaspard Brécourt (coproduction Opéra Eclaté/Centre Lyrique Clermont-Auvergne), ou encore le rôle de Germaine dans Les cloches de Corneville de Planquette (direction: Julien Ursule, mise en scène: Frank Thézan).

On a pu également l'entendre dans le Requiem de Mozart, sous la direction de Joël Suhubiette, au Festival de Saint-Céré.

Elle participe, aux côtés de nombreux artistes, au concert solidaire organisé par l'association Unisson à l'Opéra-Comique en octobre 2020.

Morgane est également membre du CALMS, collectif des artistes lyriques et musiciens pour la solidarité.

Elle a participé au programme «Opéra Déconfiné», permettant la démocratisation de l'art lyrique dans les quartiers prioritaires, et aux concerts caritatifs «Les Voix Solidaires», à l'Opéra d'Avignon et de Massy, au profit de diverses associations.

En 2022, elle incarne Clairette, dans la Fille de Madame Angot de Lecocq, au Théâtre de Castres, sous la direction de J. Ursule et avec une mise en scène de Frank Thézan.

Parmi ses projets, notons la reprise du rôle de Gabrielle dans la Vie Parisienne avec Opéra Eclaté, le rôle de Fiametta dans la Mascotte de Audran (dir. J. Ursule, mes F. Thézan), le rôle de Frasquita dans Carmen de Bizet au Festival de l'Eure Poétique et Musicale, Musetta dans la Bohème de Puccini par la Cie Les Chants de Garonne, et le rôle de Clorinda dans la Cenerentola de Rossini (dir. G. Brécourt, mes C. Poirée) avec Opéra Eclaté, l'Opéra de Massy et le Centre Lyrique Clermont-Auvergne, en tournée en France et à l'étranger.

**RETOUR AU SOMMAIRE**

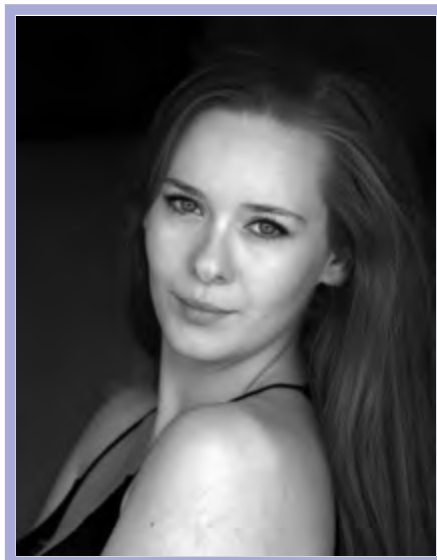
# Margot Fillol

---

**Rôles: MASTRILLA, cabaretière  
puis BRAMBILLA, dame de cour**

Margot Fillol commence la musique avec l'apprentissage du piano et du chant choral : elle participe à de nombreux concerts en tant que choriste et soliste durant ses études secondaires (classe option musique).

En 2014, elle rentre au CRR de Toulouse dans la classe de Jacques Schwarz et Inessa Lecourt, et obtient son prix de chant lyrique en 2019 à l'unanimité. Elle est aujourd'hui à l'Institut Supérieur des Arts de Toulouse dans la classe de Sophie Koch et Didier Laclau-Barrère.



Durant ses études lyriques, elle participe à de nombreux projets avec les Sacqueboutiers de Toulouse (Siglo de Oro, Palladia Tolosa, etc), avec le Conservatoire de Blagnac (Magnificat de Bach) et avec Michel Brun et l'Ensemble Baroque de Toulouse (Cantates sans Filets). Elle bénéficie de nombreux conseils de professeurs comme Mireille Delunsch, Didier Henri ou Anne le Bozec au sein des stages de Toulouse Mélodie Française, et de Peter Berne durant des master classes autour du bel canto au conservatoire de Toulouse.

Le chanteur et metteur en scène Jean-François Gardeil lui offre plusieurs rôles en tant que choriste et soliste, notamment dans les oratorios « Jephté », « Le Reniement de Saint Pierre » et « Vanitas Vanitatum ».

En décembre 2018, elle est Louise dans « Les Mousquetaires au Couvent » de Louis Varney, donné au Théâtre d'Agen, mis en scène par Emmanuel Gardeil.

En mai 2019, elle est la soprano solo du « Te Deum » de Charpentier et du « De Profundis » de Lully, à la Cathédrale d'Agen, sous la direction de Jérôme Gose.

En parallèle de son cursus artistique, elle a passé une licence de musicologie à Paris-Sorbonne en 2018 et termine cette année son master de recherche en musicologie à Toulouse, autour de la voix de soprano et des rôles de jeunes filles à l'opéra.

# Dominique Desmons

---

**Rôles: UN NOTAIRE**

**puis SEIGNEUR TARAPOTE**

Dominique DESMONS a fait ses études au Conservatoire de Région de Limoges où il a obtenu ses prix de Chant (avec Denise MONTEIL), d'Art dramatique et de formation musicale.

Il se consacre à la chanson, au cabaret et au music-hall en fondant avec Marie-Françoise RABETAUD, en 1978, le duo RABETAUD et DESMONS, parrainé en 1989 par les FRÈRES JACQUES, qui se spécialise dans le répertoire de Jean VILLARD-GILLES, chansonnier suisse vaudois ainsi que des chansons d'auteurs du milieu du XIX<sup>ème</sup> siècle à nos jours (nombreuses tournées en Suisse, Québec, festivals français : Avignon, Les Nuits de Champagne, Casino de Paris pour un hommage aux Frères Jacques en 1996, Festival de Marne...).



Il se produit régulièrement en soliste ou avec divers autres partenaires comme Jeanne-Marie LÉVY, Nathalie MARCILLAC, CLÉMENTINE, Jean-Claude ROBERT en s'accompagnant au piano dans un répertoire de cabaret humoristique. Il possède à son répertoire autour d'un millier de chansons.

Depuis 1998, Dominique DESMONS poursuit une carrière de chanteur lyrique et se produit dans les rôles de ténor de caractère ou de ténor dans des opérettes classiques et modernes d'OFFENBACH, HERVÉ, LECOCQ, MESSENGER, LEHÁR, CHRISTINÉ, YVAIN, SCOTTO, LOPEZ... Il aborde l'opéra-comique du XVIII<sup>ème</sup> siècle : Sancho Pança de PHILIDOR et Le Délire de BERTON, ainsi que des œuvres contemporaines : Le Petit Opéra Thérapeutique d'Isabelle ABOULKER. Il a joué dans Werther (Schmidt) de Jules MASSENET, Lakmé (Hadji) de Léo DELIBES, Le Médecin malgré lui (Lucas) de Charles GOUNOD et Pan y toros (Pepe-Hillo), zarzuela de BARBIERI. Il a une centaine de rôles à son actif. Habitué du Théâtre de l'Odéon de Marseille et du Festival des Châteaux de Bruniquel, il est invité aussi dans divers lieux (Opéra de Marseille, Opéra de Limoges, Opéra Grand-Avignon, Centre Lyrique Clermont-Auvergne, Compagnie Lyrique du Languedoc, Atelier Lyrique de Tourcoing, Atelier Lyrique de Haute-Normandie, La Clef des Chants et le Rêveur d'Eux, Offenbachiales du Briançonnais, Les Compagnons du Théâtre, Péniche-Opéra, Concerts Padeloup salle Gaveau...).

Il crée en Limousin avec des amis artistes une compagnie lyrique : « La Follembûche », qui donne son premier Festival intitulé « Opération Opérette » en août 2018. En 2019, il joue dans J'adore ça !, comédie musicale de CHRISTINÉ dans ce même Festival qui fêtera ses quatre ans d'existence en août 2021.

Il crée en 2008 un spectacle sur le poète beauceron Gaston COUTÉ : Une nuit d'amour plus qu'un jour de gloires sous la direction de Michel BRUZAT (Théâtre de la Passerelle de Limoges) qu'il joue au Théâtre du Balcon dans le cadre du Festival Off d'Avignon. En mars 2017, il donne un nouveau spectacle avec les chansons de François MOREL.

Dominique DESMONS est également auteur-compositeur. Il a co-signé des chansons avec Anne SYLVESTRE, Vincent ROCA, Allain LEPREST, Claude LEMESLE, Bernard JOYET... et a mis en musique les poètes ARAGON, Bernard DIMEY et Gaston COUTÉ.



# Les DVD du Festival - Archives Vidéos

Répondant à la demande d'un grand nombre de nos spectateurs, 21 DVD sont à présent disponibles .

Tous les DVD sont réalisés et gravés par la Compagnie de la Tour Brunehaut.

Ils seront en vente cet été à la caisse du Festival chaque soir, avant et après le spectacle, dans la mesure des stocks disponibles.

Depuis 2013 les captures vidéos sont réalisées avec le concours de l'association Association Vidéo Quercy Rouergue (AVQR)

Il peuvent être achetés en ligne toute l'année, ou à nos guichets pendant le Festival

Les 6 DVD single : L'Île de Tulipatan - 2003, Mademoiselle Moucheron - 2004 , Mesdames de la Halle- 2006, L' Île de Tulipatan – 2015, Mademoiselle Moucheron - 2016, Orphée aux Enfers - 2017.



Les 15 doubles DVD sont présentés dans une jaquette plastique SLIM avec une couverture de présentation : Orphée aux enfers - 2007, Le Château à Toto - 2008, La Grande Duchesse de Gerolstein - 2009, Barbe Bleue - 2010, La Belle Hélène - 2011, La Périchole - 2012, La Vie Parisienne - 2013, Mesdames de la Halle - 2014, Geneviève de Brabant - 2018, La Princesse de Trébizonde - 2019, La Grande Duchesse de Gerolstein - 2020, La Vie Parisienne - 2021 - La Belle Hélène 2022 - Barbe-Bleue 2023 - Le Château à Toto 2024

CORNIÈRE AUX ENFERS - Offenbach - Bruniquel 2017 - Double DVD

**ORPHEE AUX ENFERS**  
Opéra Bouffe en 2 actes et 4 tableaux  
de Jacques Offenbach



Festival des Châteaux de Bruniquel  
2007  
Double DVD  
5+5

LE CHATEAU A TOTO - Offenbach - Bruniquel 2008 - Double DVD

**LE CHATEAU A TOTO**  
Opéra Bouffe en 3 actes  
de Jacques Offenbach



Festival des Châteaux de Bruniquel  
2008  
Double DVD  
5+5

LA GRANDE DUCHESSE - Offenbach - Bruniquel 2009 - Double DVD

**LA GRANDE DUCHESSE DE GÉROLSTEIN**  
Opéra Bouffe en 3 actes  
de Jacques Offenbach



Festival des Châteaux de Bruniquel  
2009  
Double DVD  
5+5

BARBE BLEUE - Offenbach - Bruniquel 2010 - Double DVD

**BARBE BLEUE**  
Opéra Bouffe en 3 actes  
de Jacques Offenbach



Festival des Châteaux de Bruniquel  
2010  
Double DVD  
5+5

LA BELLE HÉLÈNE - Offenbach - Bruniquel 2011 - Double DVD

**LA BELLE HÉLÈNE**  
Opéra Bouffe en 3 actes  
de Jacques Offenbach



Festival des Châteaux de Bruniquel  
2011  
Double DVD  
5+5

LA PÉRICHOË - Offenbach - Bruniquel 2012 - Double DVD

**LA PÉRICHOË**  
Opéra Bouffe en 3 actes  
de Jacques Offenbach



Festival des Châteaux de Bruniquel  
2012  
Double DVD  
5+5

La Vie Parisienne - Offenbach - Bruniquel 2013 - Double DVD

**La Vie Parisienne**  
Jacques OFFENBACH



Opéra Bouffe en 3 actes  
Opéra en 3<sup>ème</sup> acte  
1865-1871  
FESTIVAL des CHÂTEAUX de BRUNIQUEL  
2013  
Double DVD  
5+5

**MESDAMES DE LA HALLE**  
Opéra Bouffe en un acte  
de Jacques Offenbach



Festival des Châteaux de Bruniquel 2014  
Double DVD  
5+5

LA GRANDE DUCHESSE DE GÉROLSTEIN - Offenbach - Bruniquel 2009 - Double DVD

**LA GRANDE DUCHESSE DE GÉROLSTEIN**  
Opéra Bouffe en 4 actes de  
Jacques Offenbach



Festival des Châteaux de Bruniquel 2009  
Double DVD  
5+5

La Princesse de Trébizonde - Offenbach - Bruniquel 2010 - Double DVD

**La Princesse de Trébizonde**  
Opéra Bouffe en 5 actes de  
Jacques Offenbach



Festival des Châteaux de Bruniquel 2010  
Double DVD  
5+5

Geneviève de Brabant - Offenbach - Bruniquel 2018 - Double DVD

**Geneviève de Brabant**  
Opéra Bouffe  
de Jacques Offenbach



Festival des Châteaux de Bruniquel 2018  
Double DVD  
5+5

La Vie Parisienne - Offenbach - Bruniquel 2021 - Double DVD

**La Vie Parisienne**  
Opéra Bouffe en 5 actes de  
Jacques Offenbach



Festival des Châteaux de Bruniquel 2021  
Double DVD  
5+5

La Belle Hélène - Offenbach - Bruniquel 2022 - Double DVD

**La Belle Hélène**  
Opéra Bouffe en 5 actes de  
Jacques Offenbach



Festival des Châteaux de Bruniquel 2022  
Double DVD  
5+5

BARBE BLEUE - Offenbach - Bruniquel 2023 - Double DVD

**BARBE-BLEUE**  
Opéra Bouffe en 4 Tableaux de  
Jacques Offenbach



Festival des Châteaux de Bruniquel 2023  
Double DVD  
5+5

LE CHATEAU A TOTO - Offenbach - Bruniquel 2024 - Double DVD

**LE CHATEAU A TOTO**  
Opéra Bouffe en 5 actes de  
Jacques Offenbach



Festival des Châteaux de Bruniquel 2024  
Double DVD  
5+5

# Les partenaires du Festival

